

Taller Regional sobre Obstáculos Técnicos al Comercio para Países de América Latina OMC y BID

Normas y Reglamentos Técnicos en el Campo de Energía Sostenible

Estándares privados al comercio y el Acuerdo OTC: el caso de la sostenibilidad de los biocombustibles

Rodrigo C A Lima
Gerente General

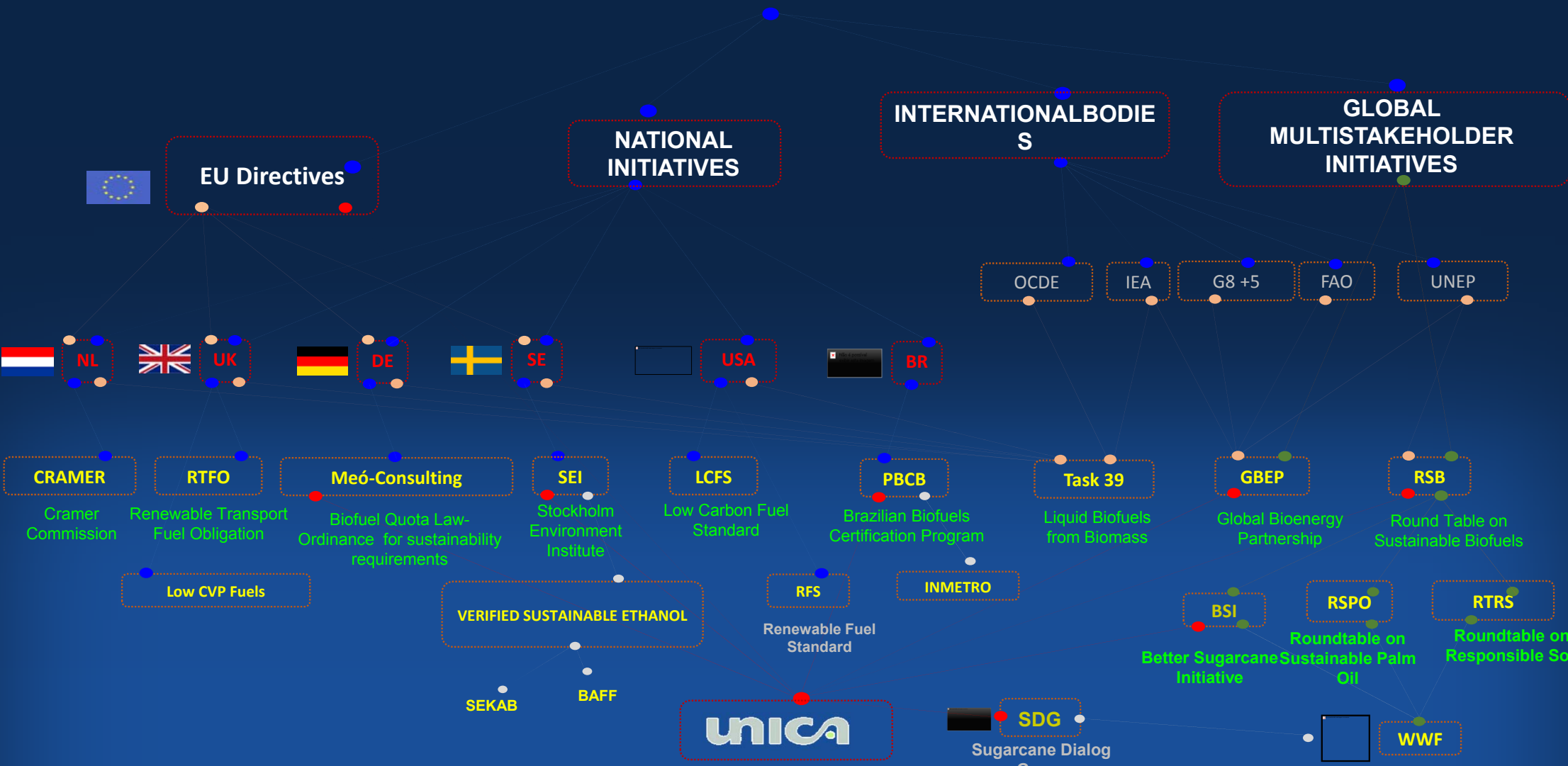
Agenda

- Sostenibilidad de los biocombustibles: la prominencia de estándares privados;
- La Directiva de la Union Europea (público)
- *Roundtable on Sustainable Biomaterials* – RSB (privado)
- El caso de las Áreas de Alto Valor de Conservación: biodiversidad;
- El ISO: más allá de cuestiones técnicas;
- El papel del Acuerdo OTC y la OMC
- Reflexiones.

La demanda por biocombustibles y el establecimiento de estándares

- Directiva 2008/28/CE establece un objetivo del 20% para el consumo de energías renovables; al menos 10% del consumo total de energía en el sector del transporte;
- El uso de biocombustibles basados en alimentos para cumplir con el objetivo de energía renovable del 10% de la Directiva de Energías Renovables se limitará al 5% (2012);
- En Estados Unidos, lo *Estándar para Combustibles Renovables* (RFS2) generaron una demanda de energía renovable en el sector de transporte que requerirá 36 mil millones de galones en 2022;
- La búsqueda de criterios que garanticen la sostenibilidad:
 - *Renewable Transport Fuel Obligation* - Reino Unido;
 - *Cramer Comission* – Holanda;
 - *Meo Consulting* – Alemania;
 - Las inversiones de *Sekab* (Suecia) en estándares sostenibles;
 - *Low Carbon Fuel Standard* – California;
 - Instituto Nacional de Metrologia, Qualidade e Tecnologia, INMETRO (Brasil)

“The Star Wars of the Biofuels Certifications”



UNICA is participating in different initiatives

Elaboration: UNICA

Criteria and Sustainability

	Broad Issues	Specific Issues
Environmental	<p>GHG emissions Land Use Biodiversity and Ecosystem Conservation Water use/conservation</p>	<p>GHG intensity factors Land Use Changes (LUC) and Indirect Land Use Changes (iLUC) High Value Conservation Areas (highly biodiverse grassland) Ecosystem Services Environmental Management Plan Net water consumed per unit mass of product</p>
Social	<p>Human and labor rights Rural and social development International Labour Organization (ILO) Conventions Food security Land rights</p>	<p>Minimum age Absence of compulsory or forced labor Working conditions and environment Absence of discrimination Training for health and safety Minimum wage and benefits for workers Capacity building and training for workers in different areas (sugarcane manual harvest)</p>

Directivas de Energías Renovables de la UE

- Directiva 2009/28/CE: Reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero de al menos el 35% en comparación con los combustibles fósiles;
- 01/01/2017 reducción de emisiones debe ser al menos 50%;
- 01/01/2018 la reducción debe ser de al menos el 60% (para las instalaciones cuya producción haya comenzado el 01/01/2017 o después);
- Los biocarburantes y biolíquidos no se harán a partir de materias primas procedentes de **suelos ricos en biodiversidad** que en enero de 2008 o a partir de entonces tenían las siguientes características: bosque primario o tierras boscosas, zona indígena, áreas protegidas por la ley, áreas de protección de las especies en peligro de extinción; zonas ricas en biodiversidad de los pastizales (pastos naturales y plantados);
- Las áreas con elevadas reservas de carbono no pueden ser utilizados para la producción de biocarburantes y biolíquidos (humedales y áreas forestales).
- Directiva 2009/30/CE: normas y reglas para la calidad de los biocombustibles y los criterios de sostenibilidad relacionados con el cálculo de las emisiones de gases de efecto invernadero en todo el ciclo de vida de los biocombustibles, incluyendo los efectos indirectos del uso de la tierra (los cambios indirectos del uso de la tierra - ILUC)

Roundtable on Sustainable Biomaterials - RSB

- Asociación multisectorial formada por agricultores, empresas, ONGs, expertos, gobiernos y organizaciones intergubernamentales que tienen como objetivo promover la producción sostenible y el procesamiento de biocombustibles;
- *RSB Principles & Criteria for Sustainable Biofuel Production:*
 - *Mitigar los efectos del cambio climático mediante la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero en comparación con los combustibles fósiles (50%);*
 - *Evaluar los riesgos para la seguridad alimentaria en la región y la localidad de producción y mitigación de los impactos negativos resultantes de sus operaciones;*
 - *En las regiones con inseguridad alimentaria, los biocombustibles de operaciones deben fortalecer los actores locales de seguridad alimentaria directamente afectadas;*
 - *Los valores de conservación de importancia local, regional o global dentro del área, potenciales o existentes de operación debe mantenerse o incrementarse;*
 - *Los corredores ecológicos deben ser protegidos, restaurados o creados para minimizar la fragmentación de los hábitats;*
 - *El uso de la biotecnología incluyendo las plantas, microorganismos y algas, se debe minimizar el riesgo de daños al medio ambiente y las personas, y mejorar el desempeño ambiental y / o social en el largo plazo.*

Áreas de Alto Valor de Conservación - AAVC

- ¿Qué es un Área de Alto Valor de Conservación?
 - *Un valor biológico, ecológico, social o cultural que es considerado de importancia crítica a nivel nacional, regional o mundial.*
 - *Este concepto, sin embargo, ha sido utilizado para otros propósitos que incluyen conservación, planeamiento y defensa de los recursos naturales, mapeo de territorios y políticas de compra de grandes empresas.*
- El concepto comenzó a aparecer en discusiones y políticas de organizaciones gubernamentales, ONGs e iniciativas de multistakeholders.
- La Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza – UICN tiene un papel importante en la determinación de estas áreas;
- El Forest Stewardship Council (FSC) estableció criterios para determinar bosques de alto valor de conservación;

AAVCs y la Convención sobre la Diversidad Biológica

→ Negociaciones de biocombustibles y biodiversidad, COP 10 en 2010

7. *Invites* Parties, acknowledging different national conditions, other Governments and relevant organizations, bearing in mind ecosystem functions and services, to:

(a) Develop, national inventories so as to identify areas of high biodiversity value, critical ecosystems, and areas important to indigenous and local communities; and

(b) Assess and identify areas and, where appropriate, ecosystems that could be used in, or exempted from, the production of biofuels;

→ Negociando para COP11 en Octubre 2012

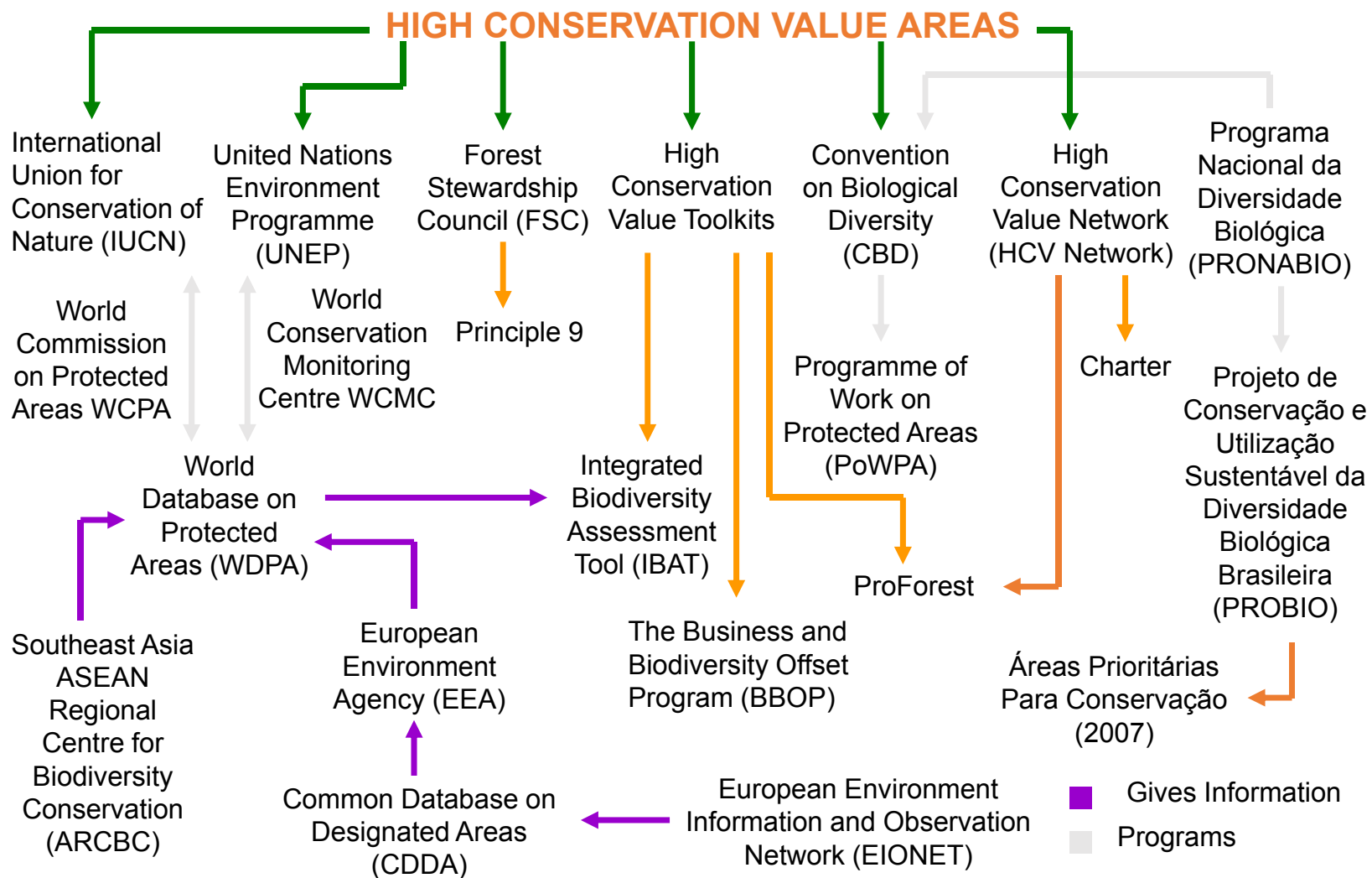
[NEW PARA] Welcomes the process to consolidate the standards and criteria for the national identification of sites of global biodiversity conservation significance, or key biodiversity areas, currently being convened by the IUCN World Commission on Protected Areas and the IUCN Species Survival Commission, and *invites* the IUCN to make the outcomes of this work available to the Executive Secretary to include in his ongoing work with regards to decision X/37;

Decision X/37!

Pastos con alta biodiversidad en la UE

- La Directiva 2009/30/EC estableció reglas y normas para la calidad de biocombustible y criterios de sostenibilidad;
- Exclusión de áreas con alta biodiversidad, incluyendo pastos con alta biodiversidad;
- El cumplimiento de los requisitos corresponde a los agentes económicos (planes voluntarios o bilateral / multilateral);
- La Comisión todavía no ha definido cómo sería tratado el concepto de pastos con alta biodiversidad;
- ¿Será prohibida la producción en Cerrados y otros tipos de Sabanas (África)?
- ¿La medida podría ser considerada como un objetivo legítimo en el contexto del Acuerdo de OTC?
- ¿Prueba de necesidad?

¿Quién define las AAVC?



- Los Miembros reconocerán que las instituciones con actividades de normalización que hayan aceptado y cumplan el Código de Buena Conducta (Anexo 3 del OTC) cumplen el Acuerdo OTC;
- El trabajo ISO:
- ISO 22000 Sistemas de gestión de la seguridad alimentaria
 - Seguridad alimentaria es un problema de medidas sanitarias y fitosanitarias: límites de la norma ISO y el Acuerdo?
- ISO 14064-1:2006 Gases de Efecto Invernadero
 - Las emisiones de gases de efecto invernadero pueden considerarse como objetivo legítimo bajo el OTC, pero ¿podrían fácilmente salirse de su alcance?
- ¿Cómo enfrentaría la OMC casos como éste?

ISO y la sostenibilidad para la bioenergía

- ISO/PC 248 Criterios de sostenibilidad para la bioenergía
- Se acordó con la necesidad de una norma ISO que evalúe criterios de sostenibilidad para la bioenergía;
- En 2010 se dio inicio al proceso formal para negociar cuáles serían los criterios mediante 4 grupos de trabajo:
 - Grupo 1: Introducción y Alcance, Inventario de iniciativas, Terminología, Verificación y auditoría;
 - Grupo 2: Gases de Efecto Invernadero;
 - Grupo 3: Aspectos ambientales, sociales y económicos.
 - Grupo 4: Efectos indirectos
- Negociaciones en curso: norma esperada para el inicio de 2015.

Esquemas voluntarios reconocidos por la UE

- 1. ISCC (International Sustainability and Carbon Certification)*
- 2. Bonsucro EU*
- 3. RTRS EU RED (Round Table on Responsible Soy EU RED)*
- 4. RSB EU RED (Roundtable of Sustainable Biofuels EU RED)*
- 5. 2BSvs (Biomass Biofuels voluntary scheme)*
- 6. RBSA (Abengoa RED Bioenergy Sustainability Assurance)*
- 7. Greenergy (Greenergy Brazilian Bioethanol verification programme)*
- 8. Ensus voluntary scheme under RED for Ensus bioethanol production*
- 9. Red Tractor (Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet Scheme)*
- 10. SQC (Scottish Quality Farm Assured Combinable Crops (SQC) scheme)*
- 11. Red Cert*
- 12. NTA 8080*
- 13. RSPO RED (Roundtable on Sustainable Palm Oil RED)*
- 14. Biograce GHG calculation tool*
- 15. HVO Renewable Diesel Scheme for Verification of Compliance with the RED sustainability criteria for biofuels*
- 16. Gafta Trade Assurance Scheme*
- 17. KZR INIG System*

¿Equivalencia?

Alcance del Acuerdo OTC

- Reglamentos técnicos, es decir, medidas que establecen las características de un producto o sus procesos y métodos de producción, y que tienen carácter obligatorio;
- **Normas**, que son medidas aprobadas por una **Institución Reconocida**, que prevén, para un uso común y repetido, reglas, directrices o características para los productos o los procesos y métodos de producción conexos, **cuyo cumplimiento es voluntario (es decir, no obligatorio)**; también puede incluir o referirse a terminología, símbolos, embalaje, requisitos de marcado o etiquetado aplicables a un producto, proceso o método de producción;
- Procedimientos de evaluación de la conformidad, que son procesos empleados, directa o indirectamente, para determinar el cumplimiento de requisitos importantes en reglamentos técnicos o normas.

Acuerdo OTC y estándares privados

- **Artículo 3: Elaboración, adopción y aplicación de reglamentos técnicos por instituciones públicas locales y por instituciones no gubernamentales**
- En lo que se refiere a sus instituciones públicas locales y a las instituciones no gubernamentales existentes en su territorio:
- Artículo 3.1 - Los Miembros tomarán las medidas razonables que estén a su alcance para lograr que dichas instituciones cumplan las disposiciones del artículo 2, a excepción de la obligación de notificar estipulada en los apartados 9.2 y 10.1 del artículo 2.
- Artículo 3.4 - Los Miembros no adoptarán medidas que obliguen o alienten a las instituciones públicas locales o a las instituciones no gubernamentales existentes en su territorio a actuar de manera incompatible con las disposiciones del artículo 2.
- **Artículo 8: Procedimientos de evaluación de la conformidad aplicados por las instituciones no gubernamentales**
- Artículo 8.1 - Los Miembros tomarán las medidas razonables que estén a su alcance para asegurarse de que las instituciones no gubernamentales existentes en su territorio que apliquen procedimientos de evaluación de la conformidad cumplan las disposiciones de los artículos 5 y 6, a excepción de la obligación de notificar los procedimientos de evaluación de la conformidad en proyecto. Además, los Miembros no adoptarán medidas que tengan por efecto obligar o alentar directa o indirectamente a esas instituciones a actuar de manera incompatible con las disposiciones de los artículos 5 y 6.

Sostenibilidad en el Acuerdo OTC

- Artículo 2.2 - Los Miembros se asegurarán de que no se elaboren, adopten o apliquen reglamentos técnicos que tengan por objeto o efecto crear obstáculos innecesarios al comercio internacional. A tal fin, los reglamentos técnicos no restringirán el comercio más de lo necesario para alcanzar un objetivo legítimo, teniendo en cuenta los riesgos que crearía no alcanzarlo. Tales objetivos legítimos son, entre otros: los imperativos de la seguridad nacional; la prevención de prácticas que puedan inducir a error; **la protección de la salud o seguridad humanas, de la vida o la salud animal o vegetal, o del medio ambiente.** Al evaluar esos riesgos, los elementos que es pertinente tomar en consideración son, entre otros: la información disponible científica y técnica, la tecnología de elaboración conexa o los usos finales a que se destinen los productos.

World Trade Report 2012: prominencia de medidas OTCs y SPSs

- *“The changing nature of international trade, however, **creates new policy considerations that may motivate the need for deeper forms of institutional integration.** Also, **growing concerns about TBT/SPS measures have brought the issue of regulatory convergence to the WTO,** raising a number of difficult challenges. The Report has set out to examine GATT/WTO disciplines as interpreted in dispute settlement, showing that GATT rules on NTMs are generally consistent with a shallow integration approach but that the TBT and SPS agreements promote deeper integration.*
- *In the light of both the economic and the legal analysis, the Report has identified several challenges for international cooperation, and the WTO more specifically. First, the transparency of non-tariff measures and services measures must be improved and the WTO has a central role to play with its multiple transparency mechanisms. Secondly, **current WTO disciplines may not always strike the right balance between policy commitments and flexibility.** For instance, economists argue in favour of a more prominent role for non-violation complaints. Lawyers, in turn, observe that WTO members generally do not take this path, preferring to challenge the NTM on the basis of the specific rule it allegedly violates. Thirdly, **more effective criteria are needed to identify why a measure is used.** Better integration of economic and legal analysis may help achieve this goal.”*

Reflexiones

- La prominencia de estándares privados como forma de garantizar la sostenibilidad de los biocombustibles es un objetivo legítimo;
- Sin embargo, algunos aspectos pueden considerarse como objetivos legítimos y regulados por la OMC y otros no;
- El caso de la biodiversidad en las Áreas de Alto Valor de Conservación puede generar obstáculos al comercio muy fácilmente;
- ¿Cómo se manejaría la OMC y los acuerdos ambientales multilaterales como CBD y UNFCCC?
- La creación de normas ISO va más allá de aspectos técnicos;
- Dado que las normas ISO son compatibles con OTC, sería posible cuestionar una medida en la OMC;
- La voluntariedad de normas y estándares necesita ser abordada: no es obligatorio cumplir con cierto estándar, pero para vender sus productos pueda que deba hacerlo;
- Estándares privados y el rol público: ¿cómo juzgaría la OMC un caso así?

Muchas Gracias

rodrigo@agroicone.com.br